

iamno y my Innam tym mojim listem dobrovolnym Arendowaym
zapisem B Arendowatem Jmieniem moim Ojczytse Domiem Hodu-
ciszkym w dacie w poroieie ofomanszym s Polmarckami dmitma
do niego przynalozymy Stoiaciskami y Turstowshym y Jmia
stebliem moim Hoduciskami do tegoż jnienia mego nalozym
zbudowaniam dworaym folmarckaym y gumitaym szkollem
rogatym y nitrogatym wolem wstalam w polu Pasianym Jgna-
tami kaszami y sianoletami Isidellistami ogrody onoszkoy
mi Isady Isidiorami s stawami Istaniiskami ssadbar-
kami Isidellami y woiub konisnem w b spolami oromyi y
nit oromyi spuštěy borj lasz Jarostami dą browami
złoty Isidshaym y jbnym isidshym s Zimianym boiara-
mi s ludem ciastem y s pomiarowcami studiami y s
wstolaciami grualami studle sremu a Zimianowim y s
Msi pomiatu ofomianskiego Panu Janu boim Marckim
Stowi Pa pomog suone pieniech. Toist Pa sstomacit set rok
grosz lioch jmonachy w d. Lit. Uora taruona Isidshonowca wstela
spe tra dorze moim do sta y od niego Pana Marckimida oddana
ist. Arendowatem natry lata kusobit j dace toist podawshy
od Wielkij noy wredlug nowego Kalendarza w roku teradniey
shon hrijac srestnym przestajm Miesiacu Aprila d. 15 onie
tnastego dnia przjadajecy ad dorolu gaj da. Pan Bey cisar
w d. hrijac srest osmnasty do latomego Smilata willeho
enego dnia przstastego Aprila na ten dar przjadajecygo.
Wore to jnieniamoie Hoduciskij dwor oborę guano folmar-
ki Miaszkole Zimianil Boiare poddare y jeb pomiarowci spi-
samshy na jmentard spuštěy y spodpisem weli maj y spuštěm
ludzi Isacajeb przhym moim listem Arendowaym podatem. A samem
sie do wstakiego iako silnyshy pomilnito wolt y ind od daty
tego listu mego ma y moc mile bedie. On Pan Marckimid
to jnieniamoie Hoduciskij s Polmarckami s Miaszkolem

in jnste prh padki rodesli Inpodeli y Inbodeli tedj ia Sta
mistam kupa in nile jaf namim P. Jakubu Martiemidnu
kozolomac y nilej trudnosci Zadarnac nistomac nilebnymida
y pod talaj Dargla Inyjt mianomany Apowidherdemu tej
P. Jakubowy Martiemidowy mam y minen tedj orezo krotomac
te maiknosce odnilego adbirajac Led isrbij Paan Bog Inoli
smey Swijtaj na moie smiere dopuscie radijt wlyjt Nasiles
nim on Paan Martiemid nilemydherdamsj; terek lat tego jmit
nia mego Hodnijtel y naktinosci do nilego prhinalidajis
A to bj jmitnil moie pomilicione Hodnijtel y ialim Colrist
sposobem Inretn y dherdenia ilego P. Martiemida do logo
Colrist odijsto Tedj za tym de listem moim Arendowajm
wolno y mocno bjadie ilomu P. Jakubowi Martiemidnu nymie
nil moie wlasne oydijte Inwrem do dhyel tedjce wporisicil
ofomianstym nile darsj; wporisija swois wdye Inwstjtel
mi pozjtami y talomaj; moey ialo mystj; ofisano tal wile
ialo bj tego jmitonia Hodnijtel nil do dherdat mydherder
tal ialo bj on nirehym stody nil ponosil co mu Zadnyim pra
wem piermsa y porlednij;sa data ni od logo prhstladba
no bjc nilma O kore nileh;stojie y nilemy;stajenil tego
listu mego albo korego Colrist paragrafu nymie ofisanege
wolno y mocno bjadie ilomu Paan Martiemidnu omil podras
do radu y prama do korego saen Dabes na rot Dairibj; wpra
nil hospolityim ofisany postadac podry na jmitoniu moym do
efhcaeb. A sad ten do korego bj; bjm podmanj; tal Dasta
niem ialo y Dami stanilem moim nile dopustjedac mit umoco
wanemu y prhjacilomiu memu rolu Inurh; y podrom Ini
iac, te wstj;tel; wleeb o kora bjm bj; podmanj; stadar y od pra
we wrom stladania rak statutomj; najmitniu moym

do kore

do kshicab w poniscie ofmianchym ledacym z na jstlej mail
 tnosimoiy gotie kolowit ledacly indiatar ma y noc mile be
 dzie. A postacimshy za rzi z nagrodhishy srodz naltadz pifod.
 sil ten moaj list piz dupetnej moaj postac ma domy kshicab
 ma spotna brzes lat tego imilona mego Hoducy sol Je
 wshy kshicem piz naltobnosiam i dom Pam Jabubori Mar
 Eismidbu studacem i natom dat ten moaj list Areadomaj
 Pam Jabubori Mar Eismidbu spedeia z spodeksem
 rezi moaj intasnej takto spideia mi z spodeksem raz ludzi za
 onis odemnie do tego mego listu odemnie profsonis Je
 Msi Pana Jerzego Solatyckiego. Je Msi Pana Hre
 Sora Kutkowskiego. A Pana Alexandra Szembela.
 pisan w Miedzial. dnia trzynastego July roku tyrago
 szrot trzynastego. I 2000 andb atralt upuducumum robu
 pa. I wozni p^o wozni crobu Stanislaw Kysla rza
 swa, Jerzy Solatycki rza swa, Hreborj Kutkowski rza
 swa, Alexander Szembel rza swa, Holopot lot bednot
 I kret budnot konant w cobi. Et X kontumot w 20 in
 220 p^o wozni z^o wozni wozni c^o wozni. I wozni z^o wozni
 I wozni. wozni ut wozni po namum spagobum
 wozni ut wozni p^o wozni wozni. I wozni z^o wozni
 wozni z^o wozni wozni z^o wozni



Handwritten signature and date: *Wojciech Pot 30th*
11th 17th 1788

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely from the 18th or 19th century.]



[Handwritten signature in cursive script, possibly reading "Dionizijus..." followed by a large, stylized flourish.]

[Handwritten text on a separate piece of paper pasted onto the main document, containing a few lines of text.]

